

Hirdetmény

Közbeszerzési Értesítő száma: 2011 / 51

Ajánlatkérő: Csenger Város Önkormányzata

Nyertes ajánlattevő:

Teljesítés helye:

Beszerezés tárgya:

Eljárás fajtája: Nyílt

Hirdetmény típusa: szerződés odaítéléséről szóló hirdetmény EUHL

CPV kód: 45232400-6; 45232410-9; 45232411-6; 45233223-8; 71322000-1

Közzététel dátuma: 2011/05/04

Iktatószám: 10120/2011

Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:

Ajánlatkérő típusa:

Ajánlatkérő fő tevékenységi köre:

Rövid tartalom: "Vállalkozási szerződés szennyvízcsatorna hálózat létesítésére és szennyvízcsatorna rekonstrukciójára, kiviteli terv készítésére FIDIC piros könyv szerint Csenger városban" közbeszerzési eljárás szerződés odaítéléséről szóló hirdetménye. .

[Tartalom letöltése PDF-ben](#)

Tartalom:

EURÓPAI UNIÓ

Az Európai Unió Hivatalos Lapjának Kiegészítő Kiadványa 2, rue Mercier, 2985

Luxembourg, LUXEMBOURG

Fax +352 2929-42670 E-mail: ojs@publications.europa.eu

Információ és online formanyomtatványok: <http://simap.europa.eu>

SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMÉNY

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) Név, cím és kapcsolattartási pont(ok)

Hivatalos név: [Csenger Város Önkormányzata](#)

Postai cím: [Ady E. u. 14.](#)

Város/Község: [Csenger](#)

Postai irányítószám: [4765](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: [Forján Zsolt polgármester](#)

Telefon: [06-44/520-525](#)

E-mail: csenger.forjanpolgm@csenger.hu

Fax: [06-44/520-523](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

I.2) Az ajánlatkérő típusa és fő tevékenysége vagy tevékenységei

Minisztérium vagy egyéb nemzeti vagy szövetségi hatóság, valamint regionális vagy helyi

szerveik

Nemzeti vagy szövetségi iroda/hivatal

Regionális vagy helyi hatóság

Regionális vagy helyi iroda/hivatal

Közjogi szervezet

Európai intézmény/ügynökség vagy nemzetközi szervezet

Egyéb (nevezze meg):

Általános közszolgáltatások

Védelem

Közrend és biztonság

Környezet

Gazdasági és pénzügyek

Egészségügy

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Szociális védelem

Szabadidő, kultúra és vallás

Oktatás

Egyéb (nevezze meg):

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében (is) végzi a beszerzést? **nem**

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) Meghatározás

II.1.1)

A szerződéshez rendelt elnevezés **Vállalkozási szerződés szennyvízcsatorna hálózat létesítésére és szennyvízcsatorna rekonstrukciójára, kiviteli terv készítésére FIDIC piros könyv szerint Csenger városban.**

II.1.2) A szerződés típusa és az építési beruházás, a szállítás, illetve a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik a leginkább megfelel a szerződés vagy közbeszerzés(ek) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

A teljesítés helye **Csenger Város közigazgatási területe**

NUTS-kód **HU323**

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

Szolgáltatásmegrendelés

Szolgáltatási kategória száma

Ha a szerződés a 17–27. szolgáltatási kategóriába (lásd a C. mellékletet) tartozik, egyetért-e

ennek a hirdetésnek a közzétételével?

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A hirdetés tartalmazza (adott esetben)

Keretmegállapodás megkötése Dinamikus beszerzési rendszeren (DBR) alapuló szerződések

II.1.4)

A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid leírása **Egyösszegű (átalányáros) vállalkezési szerződés szennyvízcsatorna hálózat létesítésére és szennyvízcsatorna rekonstrukciójára, kiviteli terv készítésére FIDIC piros könyv szerint Csenger városban.**

II.1.5)

Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **45232400-6**

További tárgyak: **45232410-9**

45232411-6

45233223-8

71322000-1

II.1.6)

A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik-e? **igen**

II.2) A szerződés(ek) végleges összértéke

II.2.1) A szerződés(ek) végleges összértéke (Csak a végleges összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve; az egyes szerződésekre vonatkozó információkkal kapcsolatban az V. A szerződés odaítélése szakaszt kérjük kitölteni)

Áfa nélkül

Áfával

Áfakulcs (%) ,

Érték Pénznem

vagy: A legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat / legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat Pénznem

Áfa nélkül

Áfával

Áfakulcs (%) ,

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) Az eljárás fajtája

IV.1.1) Az eljárás fajtája

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetés közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetés nélküli tárgyalásos

Ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül megvalósított beszerzés (a D. melléklet k) és l) pontjában felsorolt esetekben)

Ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül megvalósított beszerzés indokolása : a D. mellékletet kérjük kitölteni.

IV.2) bírálati szempontok

IV.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás
VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat
a következő részszerződések alapján

Szerződés	Súlyszám
Egyösszegű nettó ajánlati ár (HUF pénzben)	5
Minőségbiztosítási terv kidolgozottsága	3
Környezetvédelmi terv kidolgozottsága	2
IV.2.2)	
Sor került-e elektronikus árverésre? <i>nem</i>	
IV.3) Adminisztratív információk	
IV.3.1)	
Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám (adott esetben)	
IV.3.2)	
Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre? <i>igen</i>	
Igen válasz esetén (válassza a megfelelő rovatot):	
Előzetes tájékoztató Felhasználói oldalon közzétett hirdetés	
Hirdetés száma a HL-ben: /S - (nap/hónap/év)	
Ajánlati felhívás <input checked="" type="checkbox"/> Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR)	
Hirdetés száma a HL-ben: 2010 /S 166 - 254822 2010/08/27 (nap/hónap/év)	
Önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetés	
Hirdetés száma a HL-ben: /S - (nap/hónap/év)	
Egyéb korábbi közzététel <input checked="" type="checkbox"/>	
Hirdetés száma a HL-ben: 2010 /S 197 - 299877 2010/10/09 (nap/hónap/év)	

V. szakasz : A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSE

Szerződés száma: 1 Rész száma: 1 Megnevezése **Vállalkozási szerződés szennyvízcsatorna hálózat létesítésére és szennyvízcsatorna rekonstrukciójára, kiviteli terv készítésére FIDIC piros könyv szerint Csenger városban.**

V.1)

Az eljárást lezáró döntés meghozatalának időpontja: 2011/04/14 (év/hó/nap)

V.2)

A beérkezett ajánlatok száma : 5

V.3) A nyertes ajánlattevő/gazdasági szereplő neve és címe

Hivatalos név: „KE-VÍZ 21” Építőipari Zrt.

Postai cím: Vécsey u. 21.

Város/Község: Nyíregyháza

Postai irányítószám: 4400

Ország: HU

Telefon: 42/420-191

E-mail: lorant.eva@keviz.hu

Fax: 42/506-821

Internetcím (URL):

V.4) A szerződés értékére vonatkozó információ (csak számokkal)

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

Áfakulcs (%),

A szerződés eredetileg becsült összértéke (adott esetben)

Érték 1.305.300.000 Pénznem HUF

A szerződés végleges összértéke:

Érték [1252556122](#) Pénznem [HUF](#)

VAGY: a figyelembe vett legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

Áfakulcs (%) ,

legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat Pénznem

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

Áfakulcs (%) ,

Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni: az évek számát VAGY a hónapok számát
V.5)

Valószínűsíthető –e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez? [igen](#)

Igen válasz esetén jelölje meg a szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevételeivel történő teljesítése értékét vagy arányát (részét) (csak számokkal):

Érték ÁFA nélkül: Pénznem:

Arány (rész): , (%)

Nem ismert

Az alvállalkozásba adandó érték/arány rövid leírása (ha ismert)

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) --

VI. szakasz: kiegészítő információk

VI.1)

A szerződés eu-alapokból finanszírozott projekttel és/vagy [igen](#) programmal kapcsolatos-e?

Igen válasz esetén kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb hivatkozási adatot: [KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0002](#) számú projekt „Csenger Városban szennyvízközmű építése”.

VI.2)

További információk (adott esetben)

VI.3) Jogorvoslati eljárás

VI.3.1) A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: [Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság](#)

Postai cím: [Margit krt. 85.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1024](#)

Ország: [HU](#)

Telefon: [36-1-336-7776](#)

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Fax: [36-1-336-7778](#)

Internetcím (URL):

A békéltetési eljárásért felelős szerv (adott esetben)

Hivatalos név:

Postai cím:

Város/Község:

Postai irányítószám:

Ország:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

VI.3.2) Jogorvoslati kérelmek benyújtása (kérjük kitölteni a VI.3.2. rovatot VAGY szükség esetén a VI.3.3. rovatot)

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: [A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 323. § szerint](#)

VI.3.3) A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: [Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság](#)

Postai cím: [Margit krt. 85.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1024](#)

Ország: [HU](#)

Telefon: [36-1-336-7776](#)

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Fax: [36-1-336-7778](#)

Internetcím (URL):

VI.4)

E hirdetés feladásának dátuma: [2011/04/28](#) (év/hó/nap)

C. MELLÉKLET

A II. SZAKASZBAN (A SZERZŐDÉS TÁRGYA) EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSI KATEGÓRIÁK

Kategória száma

Tárgy

1

Karbantartási és javítási szolgáltatások

2

Szárazföldi szállítási szolgáltatások², beleértve a páncélozott járművel végzett szolgáltatásokat és a futárszolgálatokat, kivéve a postai küldemények szállítását

3

Légi személyszállítási és teherfuvarozási szolgáltatások, kivéve a postai küldemények szállítását

4

Szárazföldi³ és légi postai küldemények szállítása

5

Távközlési szolgáltatások

6

Pénzügyi szolgáltatások: a) Biztosítási szolgáltatások, b) Banki és befektetési szolgáltatások⁴

7

Számítógépes és azzal összefüggő szolgáltatások

8

Kutatási és fejlesztési szolgáltatások⁵

9

Számviteli, könyvvizsgálói és könyvelési szolgáltatások

10

Piackutatási és közvélemény-kutatási szolgáltatások

11

Vezetési tanácsadó szolgáltatások⁶ és az ezzel összefüggő szolgáltatások

12

Építészeti szolgáltatások; mélyépítési szolgáltatások és integrált mélyépítési szolgáltatások; városrendezési és tájrendezési szolgáltatások; az ezekkel összefüggő tudományos és műszaki tanácsadási szolgáltatások; műszaki vizsgálati és elemző szolgáltatások

13

Reklámszolgáltatások

14

Épülettakarítási szolgáltatások és ingatlankezelési szolgáltatások

15

Kiadói és nyomdai szolgáltatások, eseti vagy szerződéses alapon

16

Szennyvíz- és hulladékkezelési szolgáltatások, fertőtlenítési és hasonló szolgáltatások

Kategória száma 7

Tárgy

17

Szállodai és éttermi szolgáltatások

18

Vasúti szállítási szolgáltatások

19

Vízi szállítási szolgáltatások

20

Szállítási mellék- és kiegészítő szolgáltatások

21

Jogi szolgáltatások

22

Személyzet-elhelyezési és -ellátási szolgáltatások⁸

23

Nyomozási és biztonsági szolgáltatások, kivéve a páncélozott járművel végzett szolgáltatásokat

24

Oktatási és szakképzési szolgáltatások

25

Egészségügyi és szociális szolgáltatások

26

Szórakoztató, kulturális és sportszolgáltatások⁹

27

Egyéb szolgáltatások^{8 9}

1 A 2004/18/EK irányelv 20. cikke szerinti (II. A. melléklet) szolgáltatási kategóriák

2 Kivéve a 18. kategóriába tartozó vasúti szállítási szolgáltatásokat.

3 Kivéve a 18. kategóriába tartozó vasúti szállítási szolgáltatásokat.

4 Kivéve az értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök kibocsátásával, eladásával, vételével vagy átruházásával kapcsolatos pénzügyi szolgáltatásokat és a jegybanki tevékenységet (szolgáltatást).

Nem tartoznak ide továbbá: a föld, meglévő építmény vagy egyéb ingatlan vétele, illetve az ingatlanra vonatkozó egyéb jognak bármilyen pénzügyi feltételek mellett történő megszerzése; az adásvételi vagy bérleti szerződés előtt, után vagy azzal egy időben, bármely formában nyújtott pénzügyi szolgáltatások azonban ezen irányelv hatálya alá tartoznak.

5 Kivéve a kutatási és fejlesztési szolgáltatásokat, nem értve ide azt az esetet, ha annak eredményét kizárólag az ajánlatkérő hasznosítja tevékenységi körében, és az ellenszolgáltatást teljes mértékben az ajánlatkérő teljesíti.

6 A választottbírói és békéltetési szolgáltatás kivételével.

7 A 2004/18/EK irányelv 21. cikke szerinti (II. B. melléklet) szolgáltatási kategóriák.

8 A munkaszerződések kivételével.

9 Kivéve a műsorszolgáltatók által kötött, műsoranyagok megszerzésével, fejlesztésével, saját vagy koprodukciós készítésével kapcsolatos illetve a műsorszolgáltatási időtartammal kapcsolatos szerződéseket.

D. MELLÉKLET

Ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétele nélkül megvalósított beszerzés indokolása

Kérjük, az alábbiakban adja meg a szerződés előzetes hirdetménynek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzététele nélküli odaítélésének indokolását. Az indokolásnak összhangban kell lennie a 2004/18/EK irányelv vonatkozó cikkeivel.

(A 2007/66/EK irányelvvvel módosított, a jogorvoslati eljárás alkalmazásáról szóló 89/665/EGK irányelv értelmében a jogorvoslati kérelem benyújtására vonatkozó, a 2f. cikk (1) bekezdése a) pontjának első francia bekezdésében említett határidő lerövidíthető, ha a hirdetmény tartalmazza az ajánlatkérő arra a döntésére vonatkozó indokolását, amely alapján a szerződést az ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül ítéli oda. A lerövidített határidő igénybeviteléhez kérjük, jelölje meg a megfelelő rovat(ka)t, és adjon részletes információt lent.)

Közbeszerzési eljárást megindító hirdetmény előzetes, a HL-ben való közzététele nélküli, tárgyalásos eljárás alkalmazásának a 2004/18/EK irányelv 31. cikk alapján történő indokolása

i)

-a) Nem érkeztek be, illetve nem megfelelő ajánlatok/részvételi jelentkezések érkeztek be:

– Nyílt eljárásra

– Meghívásos eljárásra

-b)

A szóban forgó termékeket kizárólag kutatási, kísérleti, vizsgálati vagy fejlesztési céllal gyártják, az irányelvben megállapított feltételek szerint (csak árubeszerzés esetén).

-c)

Az építési beruházást, az árubeszerzést vagy a szolgáltatás kizárólag egy meghatározott ajánlattevő képes teljesíteni, a következő okok miatt

– műszaki-technikai,

– művészeti vagy

–kizárólagos jogok védelme.

-d)

Az ajánlatkérő által előre nem látható okból előállt rendkívüli sürgősség, az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

-e)

Kiegészítő építési beruházás / árubeszerzés / szolgáltatás-megrendelés, az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

-f)

Korábbi építési beruházás / szolgáltatás megismétlését jelentő új építési beruházás / szolgáltatás- megrendelés, az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

-g)

Szolgáltatás megrendelése tervpályázati eljárás alapján a nyertes pályázótól vagy a nyertes pályázók egyikétől

h)

Árutőzsdén jegyzett és beszerzett áruk esetén

-i)

Különösen kedvező feltételek mellett történő árubeszerzés:

– az üzleti tevékenységét végleg beszüntető szervezettől

– csődeljárás, felszámolási eljárás vagy hasonló eljárás során történő értékesítés keretében

-j)

A nyílt vagy meghívásos eljárás vagy versenypárbeszéd keretében nem nyújtottak be érvényes vagy elfogadható ajánlatokat. Csak azok az ajánlattevők vettek részt a tárgyaláson, akik megfeleltek az alkalmassági követelményeknek.

A HL-ben közzétett ajánlati/részvételi felhívás nélkül megvalósított beszerzés egyéb indokolása

-k)

A szerződés tárgyát az irányelv II. B. mellékletében szereplő szolgáltatások képezik.

-l)

A szerződés nem tartozik az irányelv hatálya alá

A fent említett lerövidített határidő igénybevétele érdekében a megfelelő fenti rovat(ok)

megjelölésén felül kérjük, adjon világos és érthető magyarázatot arra, hogy az

ajánlati/részvételi felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélküli beszerzés miért jogszerű. Minden esetben adja meg a vonatkozó tényeket, és adott esetben azok jogi értékelését a 2004/18/EK irányelv cikkeivel összhangban (maximum 500 szóban).